

FOCUS

1'2008

Школа № 548
Санкт-Петербург



Читайте в номере:

<i>Слово директору</i>	<i>4</i>
<i>Один день в истории</i>	<i>5</i>
<i>Семейные ценности</i>	<i>6</i>
<i>Юбилей</i>	<i>7</i>
<i>Знакомьтесь.</i>	<i>11</i>
<i>Открытый мир</i>	<i>14</i>
<i>Советы стилиста</i>	<i>18</i>
<i>Поэтическая страница</i>	<i>21</i>
<i>Переводы.</i>	<i>24</i>
<i>Как правильно?</i>	<i>26</i>
<i>Книжная полка</i>	<i>28</i>
<i>Лето, лето!</i>	<i>31</i>
<i>Это интересно</i>	<i>36</i>
<i>Увлечения</i>	<i>40</i>
<i>Спорт.</i>	<i>41</i>
<i>Психология.</i>	<i>42</i>
<i>Улыбнись!</i>	<i>44</i>

Над выпуском работали:

Главный редактор

Касабуцкая Маргарита

Компьютерная верстка

Сафонова Анна, Янчин Иван, Ортякова Вера,
Гончаренко Всеволод, Писарева Александра, Лутаева Анжела

Фотограф

Янчин Иван

Эксперты

Козлова Елена Николаевна,
Пивненко Ольга Алексеевна

От редактора:

Касабуцкая Маргарита

Дорогие друзья!

Пришла осень, учебный год начался. И в эту пору, когда «уж небо осенью» дышит, а «здоровый, ядрёный воздух усталые силы бодрит», мы хотим рассказать вам, чем «дышит» наша школа.

Рады сообщить, что с этого учебного года начинает свою жизнь журнал «Focus».

О чём журнал? Угадали! О нашей с вами школьной жизни, о наших достижениях и успехах. В наш «Focus» попадёт тихий уголок «Лирики», со сверхзвуковой скоростью мы перенесёмся в мир современной музыки, прочитаем интервью наших специальных корреспондентов, а также на страницах журнала вы сможете найти много интересной и полезной информации. И, конечно же (мы на это надеемся!), журнал поможет открыть новые таланты и сделает вашу школьную жизнь более яркой, творческой и разнообразной.

Обратите внимание, что на сайте <http://sc548.narod.ru/> произошло обновление: теперь вы сможете просмотреть выпуски всех номеров журнала «Focus».

Надеемся, мы вас заинтересовали. До новых встреч!



Интервью с директором школы

Баланян Настя и Малкова Лида, 10 а



На вопросы наших журналистов согласилась ответить директор школы Харитоновна Алла Геннадьевна.

- Какие у вас планы на будущее школы? (ремонт, введение новых учебных предметов, поправки и изменения в учебном плане и т.п.)?

- Нет, новые предметы введены не будут. В ближайшие годы учебный план останется прежним. Если и произойдут изменения, то только во введении новых элективных курсов для десятых и одиннадцатых классов. В 2009-2010 учебном году будет сделан ремонт по благоустройству внутреннего двора школы, включая и замену центрального крыльца.

- Будет ли школа получать статус лицея или гимназии?

- В ближайшее время нет.

- Появятся ли в школе новые кружки / секции для учащихся?

- Да, конечно. Школьные кружки и секции проходят по принципу уклона на спорт и здоровый образ жизни.

- Что вы можете сказать о введении в 2007-2008 учебном году второго языка?

- Знание нескольких языков необходимо человеку в современной жизни. Так ему будет гораздо легче и интереснее взаимодействовать и общаться с окружающими людьми, без посредников.

- Довольны ли вы общей успеваемостью и результатами школы?

- Да, очень довольна, так как в прошлом году из школы выпустились 9 медалистов, 51 человек закончил 2007-2008 учебный год на отлично. Также в школе много победителей различных районных и городских олимпиад.

**СЛОВО
ДИРЕКТОРУ**

FOCUS 1' 2008

Памятные даты

Хатюшина Е. В.

2008 год

- 305 лет лет основания Академической Капеллы им. Глинки (1703)
- 85 лет лет основания Ботанического музея (март 1823)
- 150 лет лет основания здания Государственного музея-памятника "Исаакиевский собор" (1858)
- 225 лет лет основания Мариинского театра (1783)
- 90 лет лет основания Государственного музея-заповедника "Царское Село" (1918)
- 90 лет лет основания Государственного историко-художественного дворцово-паркового музея-заповедника "Гатчина" (1918)
- 90 лет лет основания Государственного музея-заповедника "Павловск" (1918)
- 90 лет лет основания Государственного музея-заповедника "Петергоф" (1918)
- **9 сентября 2008 года** - 180 лет лет со дня рождения Л. Н. ТОЛСТОГО (1828-1910), писателя
- **25 октября 2008 года** - 165 лет лет со дня рождения Г. И. УСПЕНСКОГО (1843-1902), писателя
- **5 ноября 2008 года** - 130 лет лет со дня рождения К. С. ПЕТРОВА-ВОДКИНА (1878-1939), живописца
- **9 ноября 2008 года** - 190 лет лет со дня рождения И. С. ТУРГЕНЕВА (1818-1883), писателя
- **12 ноября 2008 года** - 175 лет лет со дня рождения А. П. БОРОДИНА (1833-1887), композитора, ученого-химика, общественного деятеля
- **28 ноября 2008 года** - 170 лет лет со дня рождения А. М. ОПЕКУШИНА (1838-1923), скульптора

**ОДИН ДЕНЬ
В ИСТОРИИ**

FOCUS 1' 2008

Год семьи

Белоусова Маша, 10 а

- Какие чувства Вас наполняют, ведь именно Ваша семья стала «семьей года»?

**В 2008 году в школе №548
“Семьей года” была избрана
семья Сергеевых.
Наш корреспондент взял у них
интервью.**

- Мы от всей души благодарны всем учителям, учившим нашу дочь, и, конечно, дирек-



школу и наш младший сын учится именно здесь. Мы всегда стараемся уделять учебе как можно больше внимания и помогать дальнейшему развитию школы.

- Есть ли в вашей семье какие-либо традиции или праздники, которые празднуете только Вы?

- Нет. Мы отмечаем все общие праздники, как и вся страна. Но, естественно, вся семья старается чаще собираться в родном кругу, ведь для нас каждый день, проведенный вместе, это уже праздник.

- Наблюдали ли Вы за происходящей в Пекине олимпиадой?

- Да, конечно.

- Какие точки соприкосновения со спортом есть у Вашей семьи?

- Спорт в нашей семье имеет большое значение. Отец - мастер спорта по фигурному катанию, дедушка-спортсмен в молодости, а сын играет в футбольной команде «Зенит».

- Большое спасибо, что уделите мне несколько минут. До свидания.

- До свидания.

**СЕМЕЙНЫЕ
ЦЕННОСТИ**

FOCUS 1' 2008

тору 548 школы. Мы безгранично рады тому, что старшая дочь с отличием окончила



Сегодня, 20 лет спустя...

Ефремова С. Ю., Тишина С. М.

Когда вспоминают прошлое, обычно начинают со слов: «А помнишь? Я помню...»

Я вспоминаю 1988 г. В нашем густонаселенном IV квартале «спального» района открывается школа №548 с углубленным изучением английского языка. Единственная привилегированная, по тем меркам, престижная школа в нашем Красносельском районе.

Середина августа. Звонок в дверь. В дверях стоит незнакомый мужчина: «Я - директор школы №548, Пучков Борис Юрьевич. Вот список Вашего класса. Будьте добры, организуйте родителей на уборку школьных помещений. »

Еще вспоминаю 1 сентября. Торжественная линейка во дворе школе. У девчонок – шестилеток огромные белые банты, мальчишек из-за букетов не видно, музыка, улыбки, переживания... 6 третьих, 3 вторых и 2 первых. Звенит звонок... Но... В школу нас не пускают: где-то что-то отваливается, что-то где-то течет. Аврал накануне 1 сентября не помог. Комиссия не приняла школу из-за недоделок. «Северная верфь» выделила нам автобусы, и мы с цветами, с портфелями всем классом едем на экскурсию по городу.

А со 2 сентября выручают нас соседние школы: №293 и №549. Учимся во вторую смену (нынешние школьники, наверное, даже не знают, что это такое). И только через 4 недели мы переступаем порог нашей 548 школы. Вот я теперь думаю: «Когда же у нашей школы День рождения?»

*Школе №548
20 лет!*

ЮБИЛЕЙ

FOCUS 1' 2008

Школе №548 20 лет!



Иногда случались интересные вещи: то в школе вводится новый учебный предмет под названием «Русские национальные традиции» (РНТ), по поводу которого одна из учениц школы сочинила частушку:

«А по пятницам бывает
В нашей школе РНТ.
И теперь не знаем сами,
Как нам школу называть:
То ли «Русская tradition»,
То ли «English специал»,

То вдруг появлялся урок «Шахматы» или «Культурология», а то вдруг почему-то при обучении музыке класс делили на 2 группы.

Ветер перемен подул в 2002 г., когда директором школы стала Харитоновна Алла Геннадьевна. Бывшие выпускники сейчас приводят к нам учиться своих детей, а школу не узнают: так сильно она изменилась. Какая она стала чистая и красивая! Как хорошо оборудуются кабинеты и красиво оформляются коридоры и рекреации! Ученик в таких условиях чувствует себя уютно и комфортно, а значит и весь процесс обучения проходит легче. Но внешняя красота – это далеко не все. Школа – это прежде всего люди: дети, учителя, родители. У нас прекрасный коллектив, и если мы будем сильны друг другом, будем не просто сотрудниками, а сообщниками, то постоянная победа в номинации «Успех» нам обеспечена.

Желаем в юбилейном году всем ученикам школы, всем родителям и учителям радости от взаимной работы и творческого подъема.

С днем рождения, школа!



1 классы, 1988-89 уч.год.
Классные руководители Тишина С. М. и Ефремова С. Ю.

*Мирное №548
20 лет!*

ЮБИЛЕЙ

FOCUS 1' 2008

Школе №548 20 лет!



С праздником, дорогая школа!

Коченкова Е. В.

В ожидании столь важного события, как 20-летие нашей школы (а мне думается, что такая юбилейная дата – событие в жизни любой из современных школ), невольно оглядываешься в прошлое. В общем потоке событий, ежедневных встреч, общения с учениками и коллегами наметился мой маленький юбилей, связанный со школой №548.

Ровно десять лет назад, окончив педагогический институт, я переступила порог школы, которая за эти годы стала моим вторым домом. Здесь нашла новых друзей, познакомилась с замечательными людьми. Каждый из Вас, дорогие коллеги, это личность, а все вместе – коллектив профессионалов, который ежедневным трудом создает неповторимый облик школы №548. Здесь, в этих стенах, я получила возможность расти, совершенствоваться как учитель. В месте со своими первыми учениками прошла сложный путь: от наивных пятиклассников до взрослых, независимых учеников 11б класса 2005 года выпуска. Сегодня работаю с замечательным классом – 8а.

Оглядываясь назад, благодарю судьбу за каждый миг, проведенный в стенах нашей школы, за людей, с которыми познакомилась, за детей, с которыми работала, за 10 лет, которые пролетели так быстро...

ЮБИЛЕЙ

FOCUS 1' 2008

На правах рекламы

10 а - новая улучшенная формула!

Иванова Даша, 10 а



10 а – три в одном. В состав вошли 9 а и 9 в 548 школы и 12 человек из 9 в 261 гимназии. Еще несколько человек пришли из других школ города и даже страны.

Знакомство с 10 а – удовольствие, перед которым невозможно устоять!

ЗНАКОМЬТЕСЬ

FOCUS 1' 2008



Заходите к нам на огонёк и ощутите необыкновенно тёплый микроклимат в нашем классе.

Вы будете приятно удивлены:

- нашим креативным мышлением,
- непревзойденным интеллектом,
- эрудицией,
- неукротимым стремлением к знаниям. :)))

Насладитесь лучезарными улыбками наших девочек, одухотворенными лицами наших юношей.

ЗНАКОМЬТЕСЬ

FOCUS 1' 2008



Обсудите с нами русскую классику и новинки кинематографа, особенности азербайджанской кухни и последние тенденции мировой моды, перспективы развития фондового рынка и усовершенствованный тюнинг, последние новости рынка «Юнона» и на каких курортах Европы стоит отдыхать в это время года, проблемы, возникшие на адронном коллайдере, и законы генетики, архитектуру компьютера и основы психоанализа...

Мы щедро поделимся с вами ощущением своих безграничных возможностей!

Вы все еще сомневаетесь в наших способностях?

Тогда мы сами идем к вам!

ЗНАКОМЬТЕСЬ

FOCUS 1' 2008

13

Зачем нам иностранные языки?

Картышева Т. М.

Мы часто задаём вам этот вопрос. В старших классах вы уверенно отвечаете – для общения, для того, чтобы слушать и понимать песни, смотреть фильмы, читать книги в оригинале (вот только, к сожалению, этот аргумент при-

Ну, прежде всего – с практическими целями. Честно говоря, ни одна лингвистическая традиция из простой любознательности не выросла. Надо было торговать, зарабатывать деньги, а как это сделаешь, не понимая языка продавца или покупателя? Не зря купцов на Руси называли «негоцианты». Проверяйте своё знание английского – **negotiations** по-английски «переговоры». Так что торговцы в первую очередь были «переговорщиками», ибо какая ж торговля, если не договоришься?

Но тогда возникнет второй вопрос – а зачем мучиться, учить иностранные языки? Давайте возьмём и начнём все говорить на одном языке. Вот «двоечникам» - то радость будет! И вообще исчезнет огромное количество проблем, отпадёт необходимость в институте переводчиков, все будет с лёгкостью понимать друг друга, и будет всем счастье, короче.

Да идея в общем-то не нова. Ещё в 1887 году врач из Варшавы Людвик Заменгоф придумал общий для всех язык, назвав его «эсперанто», - от латинского «надеяться».

В старших классах вы уверенно отвечаете – для общения, для того, чтобы слушать и понимать песни, смотреть фильмы, читать книги в оригинале. Для того, чтобы работать на компьютере и разговаривать с иностранцами. Вот таковы основные ответы. И они все правильные. Правильные на сегодняшний день.

водится всё реже и реже). Для того, чтобы работать на компьютере и разговаривать с иностранцами. Вот таковы основные ответы. И они все правильные. Правильные на сегодняшний день.

Но ведь иностранные языки изучают очень давно. И вряд ли тогда вставала проблема песен, фильмов и уж тем паче компьютера. Зачем же учили язык тогда?

**ОТКРЫТЫЙ
МИР**

FOCUS 1' 2008

14

Хороший язык, простой. В нём всего шестнадцать правил, ни одного исключения. Слова как пишутся, так и читаются. Рода нет, склонений и спряжений нет, падежей всего два. Похоже немножко на английский, правда? Да только вместо шестнадцати английских времён там всего три.

И всё бы вроде было хорошо. Но эсперанто так не стал языком международного общения. Искусственно созданный язык остался уделом любителей. Так что нам с вами ничего не остаётся делать, как изучать иностранные языки. По всем тем причинам, которые были приведены выше. Иначе окажетесь в положении героя повести Короленко «Без языка» - одинокого, отчаявшегося человека, потерянного в чужой стране.

Чем больше языков человек знает и чем лучше он ими владеет, тем богаче его внутренний мир. Ведь каждая культура, каждый язык содержит что-то своё, уникальное. Многие понятия и смыслы так и останутся навсегда неизвестными, если не откроются через другой язык. Древнеримский историк и писатель Квинт Эний Тацит говорил, что у него три сердца или три души, потому что он умеет говорить по-гречески, по-окски и по-латыни. А известное латинское изречение звучит ещё категоричнее **Quo linguis quis calet, homines valet** – «Сколько языков знаешь, столько человек стоишь».

А не замечаете ничего знакомого в латинской фразе? **Quo** – quantity - «количество», **homine** – human, humanity «человечный», «человечество», **valet** – value, valuable – «ценить», «ценный». А по-французски «количество» - quantité, «человек» - homme, «ценный» - de valeur. Посмотрим немецкий - Quantität, human



(это, правда, «человечный», но «человек» - Mann, а это уже наш родной английский man). Ну и так ли уж трудно учить несколько иностранных языков, если они настолько похожи? Вперёд, «**Per aspera ad astra**» - «Через тернии к звездам», как говорили древние римляне. И удача вас не оставит, а мы поможем.

**ОТКРЫТЫЙ
МИР**

FOCUS 1' 2008

15

Из дальних странствий возвратясь...

Маржевская Вероника, 10 а

Путешествовать в разные страны, узнавать что-то новое - всегда интересно и взрослым, и детям!

Этим летом мы с мамой побывали в Чехии. Это удивительная страна с многовековой историей и культурой. Для тех, кто не любит часами лежать на пляже, экскурсии по старинным замкам, прогулки по улочкам Праги - лучший способ отдохнуть.

Несмотря на то, что мы были там всего неделю, у меня останутся впечатления на всю жизнь. Мы жили в центре города, окна нашего отеля выходили на Староместскую площадь, и каждое утро нас будил звон средневековых часов.

В первые дни у нас были обзорные экскурсии по старой Праге. Но больше всего мне запомнилась поездка

**ОТКРЫТЫЙ
МИР**

FOCUS 1' 2008

16

в средневековый замок Глубока - над - Влтавой. Замок построен в средневековом стиле, в нем большая коллекция охотничьих трофеев, старинной мебели, картин и посуды. В замке жили князья Вальдштейны. Здесь, как и во многих других чешских замках, происходили съемки разных фильмов, и интерьеры замка знакомы многим зрителям.

Побывали мы и в Карловых Варах. Это очень красивый и популярный курортный город, куда неоднократно приезжали многие известные русские писатели: Гоголь, Гете, Достоевский.

Он известен своей минеральной водой, но мне она не понравилась - слишком соленая. А вот круглые карловарские вафли с разными начинками очень вкусные!

И в заключение совет путешественнику: гуляя по Праге, следите за своим месторасположением, особенно вечером, - один неверный поворот, и Вы в лабиринте старинных темных улочек...



**ОТКРЫТЫЙ
МИР**

FOCUS 1' 2008

17

Fashion in School

Семенова Юля, 10 а



Обязательная школьная форма была отменена еще в начале 90-х годов. С тех пор

Точнее, решение принято было, но носило оно противоречивый характер, и вопрос о школьной форме отдали на откуп самим школам. Теперь каждая школа может самостоятельно внести поправки в свой устав и обязать своих учеников носить деловую одежду.

Большинство же все-таки считают, что форма нужна, так как это настраивает ребенка серьезнее относиться к процессу обучения.

По мнению специалистов, именно школьная форма сплачивает коллектив, ребята чувствуют себя одним целым — командой.

Материальное положение. Одни родители могут позволить своему чаду дорогие вещи, а другие покупают дешевые в секонд-хэнде. В результате кто-то ходит королем, а кто-то опускает глаза... Поэтому в ребенке с ранних лет развивается комплекс неполноценности.

Большинство же все-таки считают, что форма нужна. Только она не должна быть одинаковой. Сейчас в стране дизайнеры и модельеры начинают разрабатывать оригинальные коллекции школьных форм, которые можно использовать в школах.

Школьная одежда должна быть скромной, сдержанной и неброской.

**СОВЕТЫ
СТИЛИСТА**

FOCUS 1' 2008

вопрос о школьной форме периодически поднимается, но однозначных решений, закрывших бы эту проблему раз и навсегда, так и не было принято.

Школьная одежда должна быть скромной, сдержанной и неброской. Практичная ее сторона, конечно же, имеет тоже далеко не последнее место. Но борьба поколений продолжилась, ведь дети остались при своем мнении о школьной "робе". Хороший способ в протесте - яркие аксессуары. «А что, - говорят школьники, - я ведь в форме пришел».

Яркие украшения

Аксессуары - одна из наиболее значительных составляющих модного молодежного стиля и без них никак. Возможно, из-за бурной жизни или постоянных ощущений переходного возраста - но тинэйджеры всегда стремятся экспериментировать со своим стилем и внешним видом. Без сочных оттенков здесь не обойтись. Еще один фетиш сезона - браслеты кислотных цветов. Одним они несут восторг, а другим, напротив, отвращение. Но независимо от модных пристрастий и вкусов, именно пластиковые браслеты и аксессуары задают тон мрачным осенним будням. Главный хит молодежной моды - всевозможные обручи



и повязки. Тонкие или широкие, тряпочные или же сотканые из мерцающих камней и пайеток - они послужат идеальным дополнением к любому гардеробу. Самые смелые надевают по-нескольку модных аксессуаров сразу. Хорошее настроение обеспечено. Что касается сумок, то какая школьная мода без сумок и рюкзаков? Здесь в выборе как у девочек, так и у мальчиков преобладает функциональная сторона. Отсюда и мода на огромные сумки и даже мини-чемоданы. Сюда и косметика, и тетрадки, и ланч, да еще и несколько книг вместится.

**СОВЕТЫ
СТИЛИСТА**

FOCUS 1' 2008



Туфли

Каких жертв требуют от нас туфли?

Высокий каблук. Врачи-ортопеды считают, что ношение обуви на высоком каблуке (больше 6 см) вредно для здоровья. Таз при этом смещается вперед, позвонки сдвигаются – это может стать причиной остеохондроза, а пяточные сухожилия вовсе атрофируются.

Шпилька. Самая неустойчивая обувь. Вес тела неравномерно распределяется т.к стопа все время находится в движении – отсюда мозоли и отеки. Шпилька наиболее частая причина вывихов голеностопных суставов.

Платформа. Она лишает естественного массажа стопы, а значит не происходит полезного стимулирования работы внутренних органов. Также платформа может привести к плоскостопию.

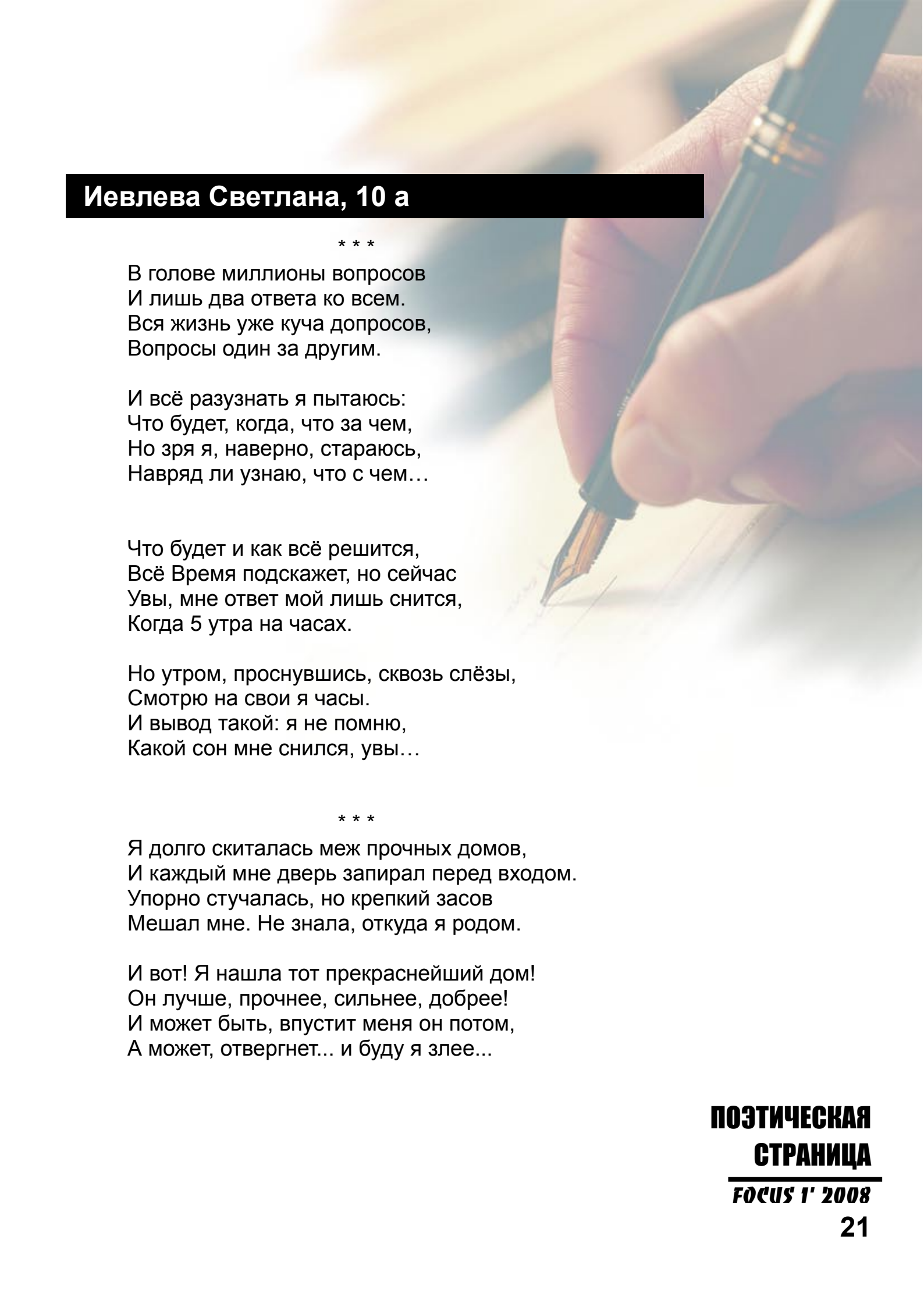
Балетки. Обувь без каблука способствует развитию плоскостопия так же, как и платформа. То, что балетки идеальны для ног, миф.

Острый нос. В такой обуви страдают большие пальцы и мизинцы. От частого ношения такой обуви, их форма изменяется, так как узкий носок заставляет скручиваться.

Как таковой обязательной формы ни в одной школе нет. Учебные заведения требуют от учеников одеваться в деловом стиле. Что это? Для мальчиков это прежде всего костюм: брюки, пиджак, белая рубашка. Интересно, но дети намного щепетильнее относятся к моде, нежели взрослые. Сейчас в моде костюмы в полосочку, популярен серый цвет со слабым рисунком. Этот цвет, как правило, успокаивает ребенка. Ни учителя, ни ученика он не раздражает, настраивает на учебный лад.

Очень важно правильно выбрать количество пуговиц. Если мальчик небольшого роста и склонен к полноте, то ему желательно выбирать пиджак с двумя пуговицами — это скрывает недостатки. Стройным и высоким лучше покупать пиджаки с большим количеством пуговиц.

Для девочек вариантов школьной одежды намного больше. Это может быть костюм, юбка и пиджак, сарафан или юбка “с грудкой” на бретелях, брюки, жилет. Предпочтение лучше отдавать натуральным тканям черного, всех оттенков серого.



Иевлева Светлана, 10 а

* * *

В голове миллионы вопросов
И лишь два ответа ко всем.
Вся жизнь уже куча допросов,
Вопросы один за другим.

И всё разузнать я пытаюсь:
Что будет, когда, что за чем,
Но зря я, наверно, стараюсь,
Навряд ли узнаю, что с чем...

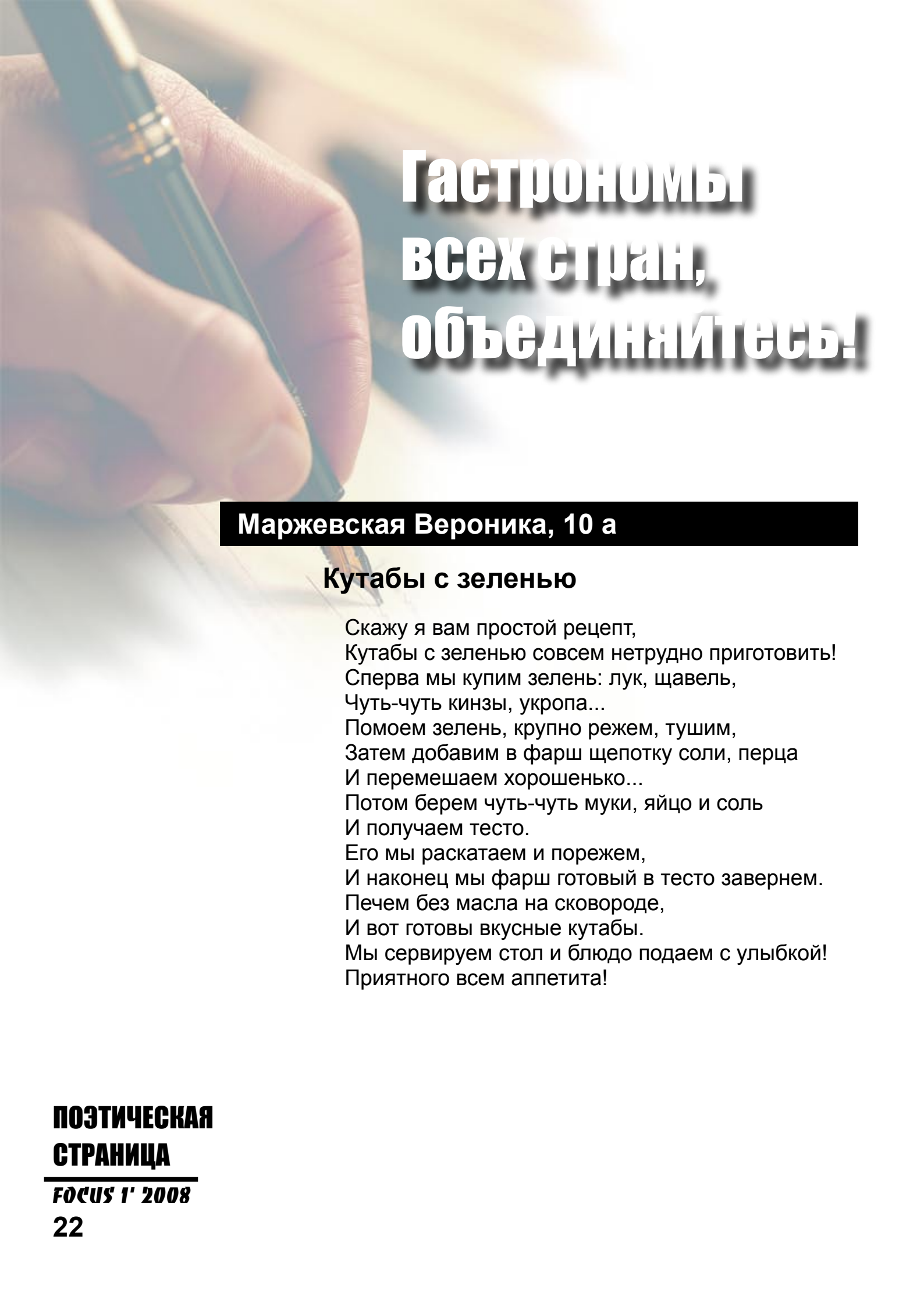
Что будет и как всё решится,
Всё Время подскажет, но сейчас
Увы, мне ответ мой лишь снится,
Когда 5 утра на часах.

Но утром, проснувшись, сквозь слёзы,
Смотрю на свои я часы.
И вывод такой: я не помню,
Какой сон мне снился, увы...

* * *

Я долго скиталась меж прочных домов,
И каждый мне дверь запирал перед входом.
Упорно стучалась, но крепкий засов
Мешал мне. Не знала, откуда я родом.

И вот! Я нашла тот прекраснейший дом!
Он лучше, прочнее, сильнее, добрее!
И может быть, впустит меня он потом,
А может, отвергнет... и буду я злее...

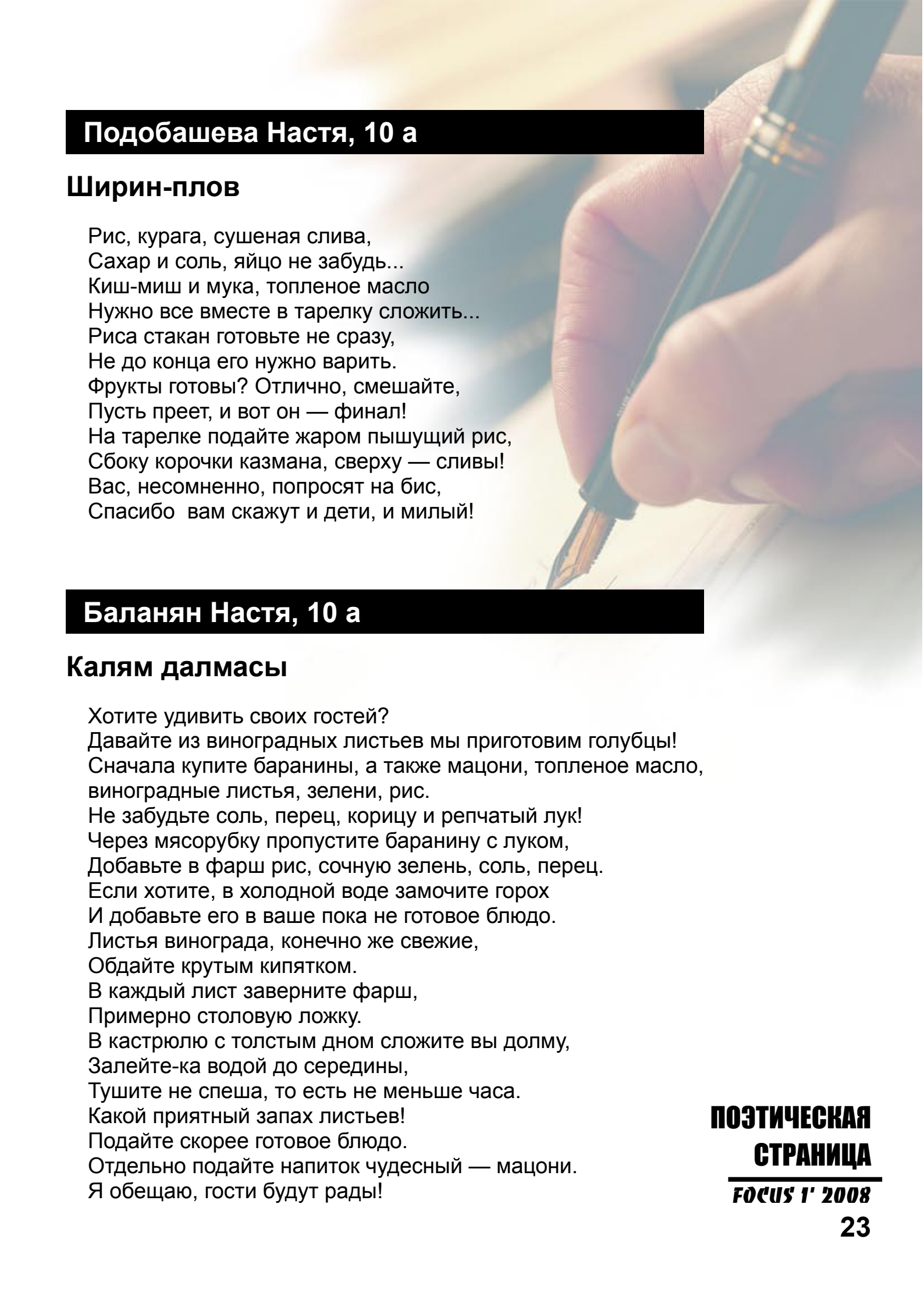


Гастрономы всех стран, объединяйтесь!

Маржевская Вероника, 10 а

Кутабы с зеленью

Скажу я вам простой рецепт,
Кутабы с зеленью совсем нетрудно приготовить!
Сперва мы купим зелень: лук, щавель,
Чуть-чуть кинзы, укропа...
Помоем зелень, крупно режем, тушим,
Затем добавим в фарш щепотку соли, перца
И перемешаем хорошенько...
Потом берем чуть-чуть муки, яйцо и соль
И получаем тесто.
Его мы раскатаем и порежем,
И наконец мы фарш готовый в тесто завернем.
Печем без масла на сковороде,
И вот готовы вкусные кутабы.
Мы сервируем стол и блюдо подаем с улыбкой!
Приятного всем аппетита!



Подобашева Настя, 10 а

Ширин-плов

Рис, курага, сушеная слива,
Сахар и соль, яйцо не забудь...
Киш-миш и мука, топленое масло
Нужно все вместе в тарелку сложить...
Риса стакан готовьте не сразу,
Не до конца его нужно варить.
Фрукты готовы? Отлично, смешайте,
Пусть преет, и вот он — финал!
На тарелке подайте жаром пышущий рис,
Сбоку корочки казмана, сверху — сливы!
Вас, несомненно, попросят на бис,
Спасибо вам скажут и дети, и милый!

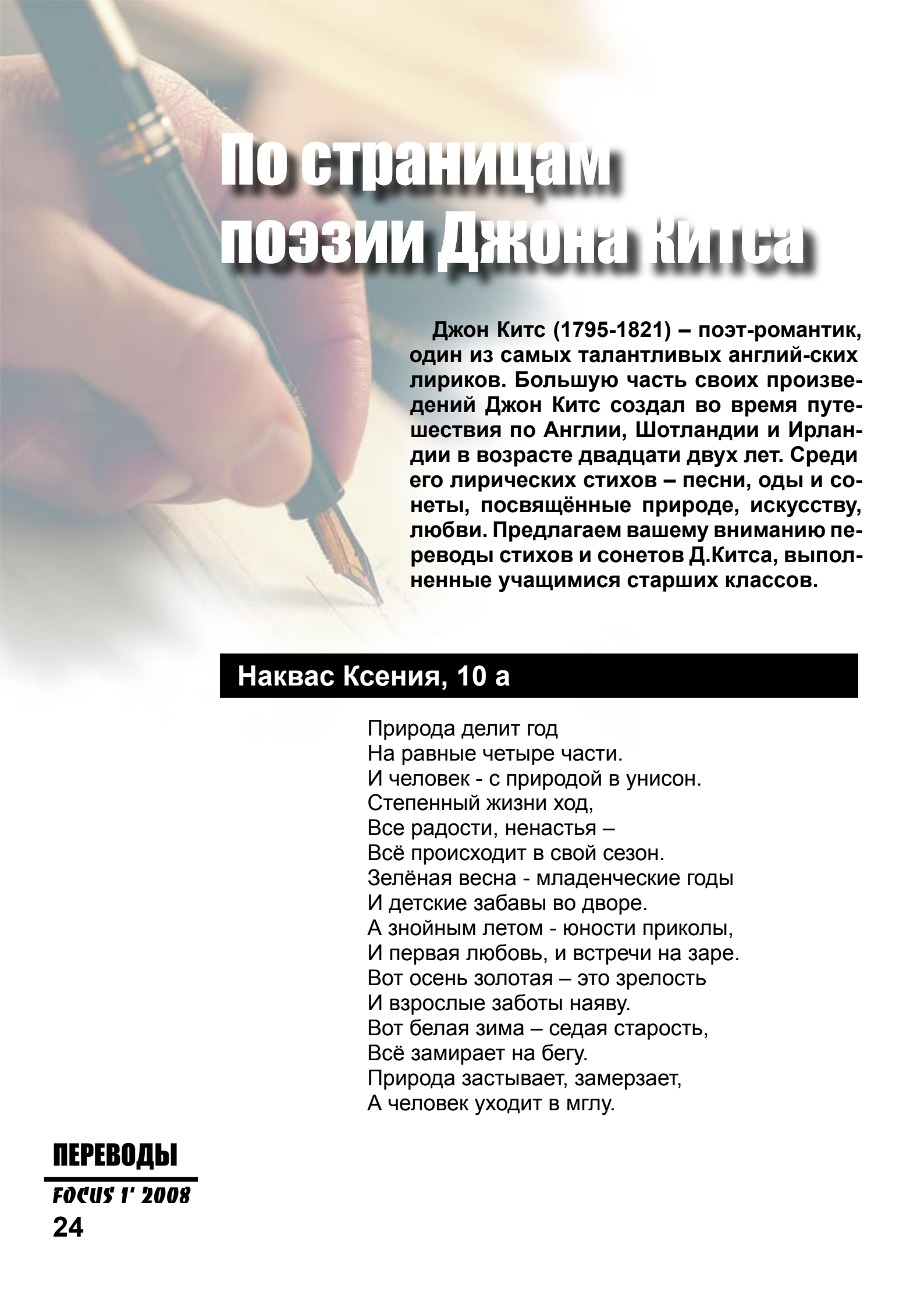
Баланян Настя, 10 а

Калям далмасы

Хотите удивить своих гостей?
Давайте из виноградных листьев мы приготовим голубцы!
Сначала купите баранины, а также мацони, топленое масло,
виноградные листья, зелени, рис.
Не забудьте соль, перец, корицу и репчатый лук!
Через мясорубку пропустите баранину с луком,
Добавьте в фарш рис, сочную зелень, соль, перец.
Если хотите, в холодной воде замочите горох
И добавьте его в ваше пока не готовое блюдо.
Листья винограда, конечно же свежие,
Обдайте крутым кипятком.
В каждый лист заверните фарш,
Примерно столовую ложку.
В кастрюлю с толстым дном сложите вы долму,
Залейте-ка водой до середины,
Тушите не спеша, то есть не меньше часа.
Какой приятный запах листьев!
Подайте скорее готовое блюдо.
Отдельно подайте напиток чудесный — мацони.
Я обещаю, гости будут рады!

**ПОЭТИЧЕСКАЯ
СТРАНИЦА**

FOCUS 1' 2008



По страницам поэзии Джона Китса

Джон Китс (1795-1821) – поэт-романтик, один из самых талантливых английских лириков. Большую часть своих произведений Джон Китс создал во время путешествия по Англии, Шотландии и Ирландии в возрасте двадцати двух лет. Среди его лирических стихов – песни, оды и сонеты, посвященные природе, искусству, любви. Предлагаем вашему вниманию переводы стихов и сонетов Д.Китса, выполненные учащимися старших классов.

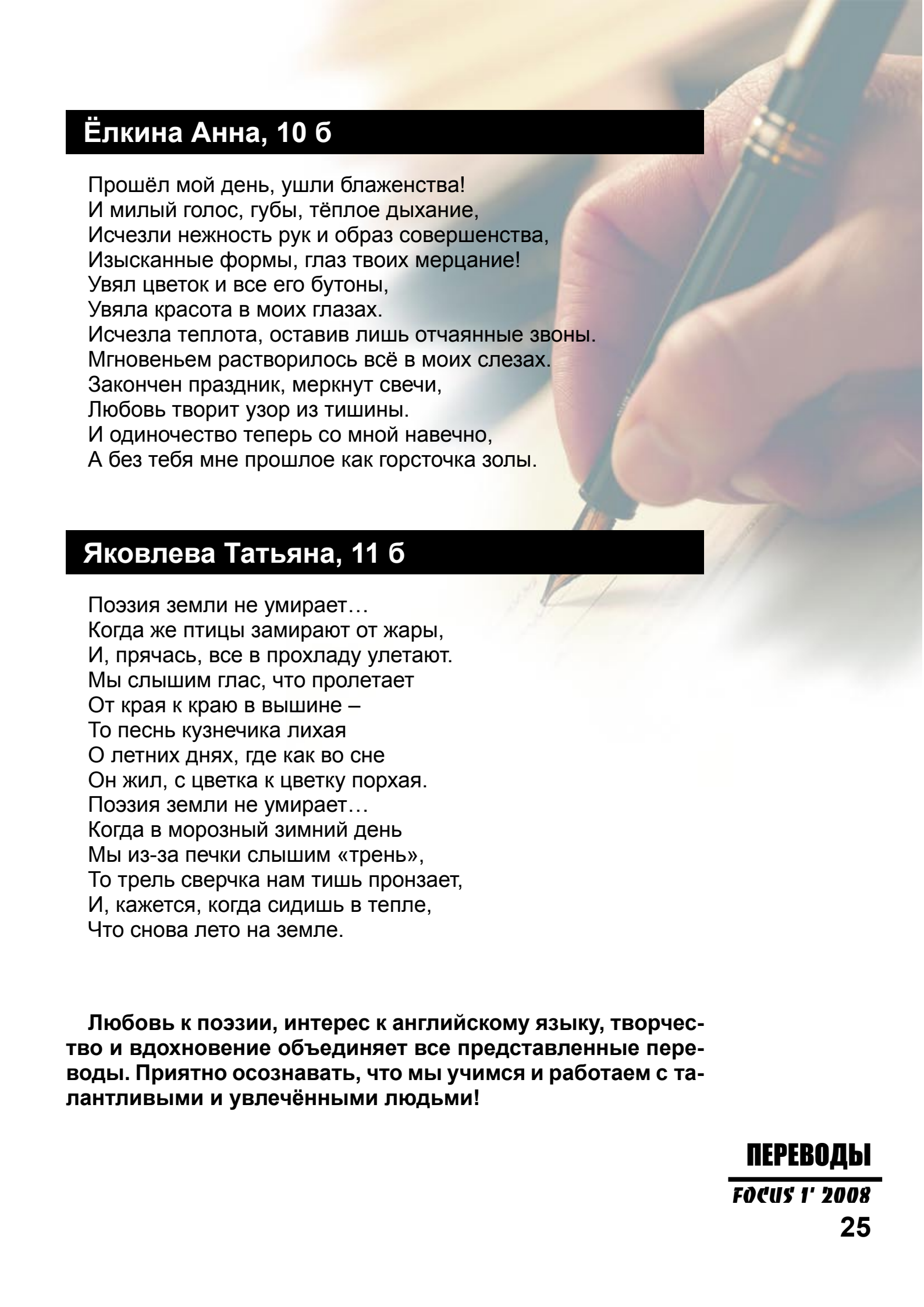
Наквас Ксения, 10 а

Природа делит год
На равные четыре части.
И человек - с природой в унисон.
Степенный жизни ход,
Все радости, ненастья –
Всё происходит в свой сезон.
Зелёная весна - младенческие годы
И детские забавы во дворе.
А знойным летом - юности приколы,
И первая любовь, и встречи на заре.
Вот осень золотая – это зрелость
И взрослые заботы наяву.
Вот белая зима – седая старость,
Всё замирает на бегу.
Природа застывает, замерзает,
А человек уходит в мглу.

ПЕРЕВОДЫ

FOCUS 1' 2008

24



Ёлкина Анна, 10 б

Прошёл мой день, ушли блаженства!
И милый голос, губы, тёплое дыхание,
Исчезли нежность рук и образ совершенства,
Изысканные формы, глаз твоих мерцание!
Увял цветок и все его бутоны,
Увяла красота в моих глазах.
Исчезла теплота, оставив лишь отчаянные звоны.
Мгновеньем растворилось всё в моих слезах.
Закончен праздник, меркнут свечи,
Любовь творит узор из тишины.
И одиночество теперь со мной навечно,
А без тебя мне прошлое как горсточка золы.

Яковлева Татьяна, 11 б

Поэзия земли не умирает...
Когда же птицы замирают от жары,
И, прячась, все в прохладу улетают.
Мы слышим глас, что пролетает
От края к краю в вышине –
То песнь кузнечика лихая
О летних днях, где как во сне
Он жил, с цветка к цветку порхая.
Поэзия земли не умирает...
Когда в морозный зимний день
Мы из-за печки слышим «трень»,
То трель сверчка нам тишь пронзает,
И, кажется, когда сидишь в тепле,
Что снова лето на земле.

Любовь к поэзии, интерес к английскому языку, творчество и вдохновение объединяет все представленные переводы. Приятно осознавать, что мы учимся и работаем с талантливыми и увлечёнными людьми!

Козлова Е. Н.

«дЕньгами» или «деньгАми» ?

Раньше единственно правильным считалось «дЕньгам», «дЕньгами», актеры старой школы так продолжают говорить до сих пор, но современная норма переместила ударение в первого слога на второй, поэтому вариант «деньгАми» предпочтительнее

«по средАм» или «по срЕдам» ?

Подавляющее большинство людей, говоря о дне недели, скажет «по срЕдам». И сделает ошибку! Следует сказать «по средАм, средАми, о средАх». А вот если речь идет о среде как об окружении, тогда, конечно, «срЕдам, о срЕдах»

«купить чай» или «купить чаю» или «купить чая»

В речи мы можем употреблять все три варианта...Но первая форма, обозначает, что у меня кончился чай, мне нужно «купить чай», все равно сколько.

Две другие формы подразумевают какую-то меру, «часть от целого», 200 граммов, пачку...

Употребить «купить чая» можно всегда, и в письменной речи, и в устной, а вариант «купить чаю» - это только разговорный вариант.

«одеть» или «надеть» ?

В русском языке приставка имеет смыслообразующее значение: «отнять» или «нанять» - есть разница? Значит, слова «одеть» и «надеть» должны иметь разные значения.

Одеть можно только живое (себя, ребенка...)

Надевают лишь неодушевленные предметы (юбки, брюки, ботинки)

Таким образом, одеть ребенка, надеть рубашку. И только так. И никак иначе.

«мизЕрный» или «мИзерный» ?

Слово «мизер» обозначает в русском языке нечто маленькое, незначительное, пришло оно к нам из французского языка, где ударение, как известно, всегда падает на последний слог. Поэтому произносить надо «мизЕрный». Не верите? Посмотрите любой словарь...

Задание на дом

йОгурт или йогУрт? Нет или нету? ЗвонИт или звОнишь?
ФенОмен или феномЕн? МАркетинг или маркЕтинг?
ОбеспЕчение или обеспечЕние?

**КАК
ПРАВИЛЬНО?**

FOCUS 1' 2008

Пауло Коэльо

«На берегу Рио-Пьедра села я и заплакала»

Баланян Настя, 10 а

Во всех историях любви есть что-то такое, что приближает нас к вечности и делает доступнее прежде ускользавший смысл жизни.

Что бывает, если робость не позволяет юной любви раскрыться? Что бывает, когда спустя годы судьба вновь соединяет влюбленных? Жизнь уже научила ЕЕ быть сильной и скрывать свои чувства, а ОН стал духовным наставником и приобрел репутацию человека, которому под силу творить чудеса..

Вместе ОНИ пускаются в путь, и этот путь не может быть легким... Но на берегу Рио-Пьедра, в маленьком деревушке во французских Пиренеях, они находят слова, чтобы поговорить о себе и своем будущем, они заново учатся ценить друг друга.

«На берегу Рио-Пьедра»- восхитительное повествование, поэтическое и возвышенное, вместившее в себя тайны любви и жизни...

Эрих Мария Ремарк

«Триумфальная арка»

Готов Сергей, 10 а

Франция. Париж. Предвоенные годы. Эпоха страха, бед и разочарований. Нелегальный немецкий эмигрант Равик работает хирургом под прикрытием французских коллег. Темной ночью, стоя на мосту, он знакомится с начинающей актрисой Жоан. Они прошли через многое: ссоры и непонимание, принудительный отъезд Равика в Германию, смерть близкого человека Жоан. Казалось, вот-вот должно наступить счастье. Но как бы этого ни хотели герои и читатель, счастья так и не наступило...

Эта книга о философии взаимоотношений мужчины и женщины, в то время как в мире царит хаос, когда все нравственные понятия поставлены под сомнение. Жоан и Равик — это маленькая страна в большом неуютном мире, но эта страна постоянно находится под угрозой исчезновения. Безжалостный мир давит, но не убивает их лучшие чувства.

И в этом темном Париже постоянно горит Триумфальная арка. Ей неважно, что происходит вокруг. Она горит, даря людям свет любви и надежды...

**КНИЖНАЯ
ПОЛКА**

FOCUS 1' 2008

29

Рей Бредбери

«Вино из одуванчиков»

Миронова Яна, 10 а

Можно ли приготовить вино из одуванчиков? Известный американский фантаст с уверенностью может сказать — да!

Самое главное в этом занятии — правильный рецепт. Но где его взять? Рей Бредбери предлагает свой способ: немного фантазии, потаенные страхи и желания, мечты (важно с ними не переборщить!) и конечно, ... новенькие теннисные туфли!

Повесть автобиографичная. Герои повести разных возрастов, но всех их объединяет детская наивность и глубина суждений, вера в мечту.

Мне кажется, что одуванчики Рея Бредбери — это любовь героев друг к другу, к себе, природе, миру... Они делают из одуванчиков вино, так они пытаются сохранить свою любовь, они помнят, что где-то там, в темном погребе, стоят бутылки с их любовью, мягко мерцают, «точно раскрывающиеся на заре цветы».



Как я провела лето

Чернышева Дарья, 4 а

Вот и наступил сентябрь. Всегда очень грустно прощаться с летом, особенно когда от него остались приятные воспоминания.

В этом году лето было холодным. Но ведь в любую погоду можно найти занятие себе по душе! Я ходила в бассейн, пробовала разные виды спорта. Эти каникулы не были похожи ни на какие другие!

И все-таки я считаю, что лето нельзя считать удавшимся, если ты не ездил на море.

В августе я летала в Грецию на Родос. Название этого острова переводится как Остров Солнца. Древние жители Родоса поклонялись богу солнца

Гелиосу. Когда-то на острове стояла статуя бога, которая называлась Колосс Родосский. То было одно из семи чудес света. Колосс был разрушен в результате сильного землетрясения. В городе Родосе, неподалеку от курорта, много достопримечательностей. Итальянские археологи раскопали несколько слоёв города, а больше всего я запомнила рыцарский Родос. Я видела замки, музеи и многое другое. Но главное — я отдохнула и узнала много нового и интересного.

Вот я и рассказала о том, как чудесно провела лето.

Лето, лето!

FOCUS 1' 2008

Настино лучшее лето!

Настя Авдеева, 4 б

Это лето было лучшим, интересным у меня.
С самолета увидала, как здорово выглядит Земля.
И к Мюнхгаузену в гости заезжала на чаек,
Он рассказывал мне сказки под варенье и сырок.

Королеве Датской после нанесла я свой визит,
Осмотрела Копенгаген, все, чем он так знаменит.
Ну, а лучшим в королевстве, был, конечно, Леголэнд-
Волшебство аттракционов, зрелищ яркий фейерверк.

А вот в завершение лета, из огня да в полымя –
В плен годов средневековья, наконец, попала я.
Старый Таллинн он зовется, таинственный
ганзейский град,
Но любому визитеру этот город очень рад.

Это лето было лучшим, интересным у меня,
Хорошо, когда с тобою твоя дружная семья!



Лето, лето!

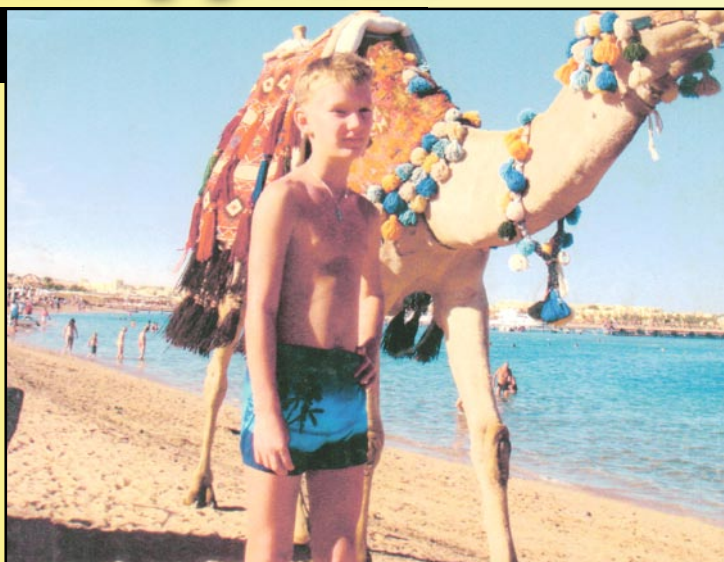
FOCUS 1' 2008

32

На подводной лодке в водах Африки

Юра Толкачев, 4 б

Летом я побывал в Египте, стране, которая находится в Африке. С севера Египет омывает Средиземное море, а с востока Красное море. Через Египет течет самая длинная река Африки – Нил. Самой интересной для меня была экскурсия на подводной лодке. Вокруг плавали красивые рыбки. Гид показывал нам съедобных, увидев аквалангистов, мы засмеялись – они несъедобные!!!



Знакомство с Тунисом

Никита Зайцев, 4 б

Этим летом я ездил в Тунис на остров Джерба.

На обзорной экскурсии по острову мы посетили этнографический музей, где познакомились с историей страны. Быт жителей своеобразен. Я узнал, как строят жилища коренные берберы, как добывают зерно, воду, ткut ткани. Мне очень запомнилась крокодиловая ферма. Крокодилов разводят для развлечения туристов.

Там живет более 400 огромных нильских крокодилов. За их жизнью интересно наблюдать. А самое интересное, это их обед – огромные куски мяса, которые они хватают и уходят с ними под воду.

Часто вспоминаю я эту поездку!



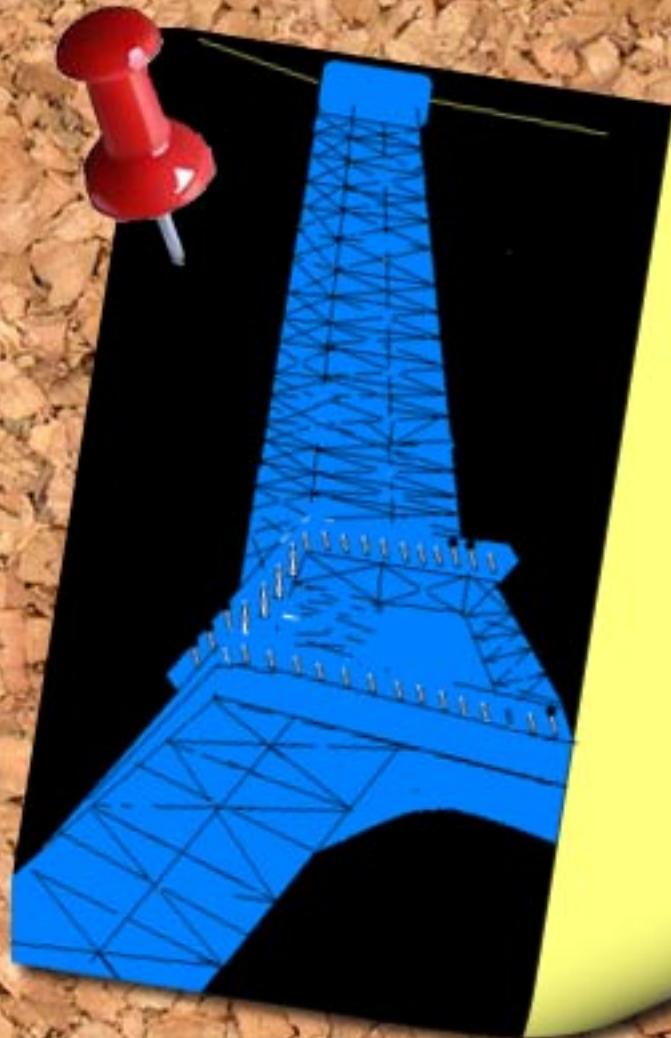
Лето, лето!

FOCUS 1' 2008



Лето, лето!

FOCUS 1' 2008



Печенкин Саша 6а класс

Мигурская Полина
6а класс



Лето, лето!

FOCUS 1' 2008

Бумага

Новикова И. А.

Без преувеличения можно сказать, что каждый человек ежедневно и в большом количестве использует бумагу и изделия из нее. Неоценима роль бумаги в истории культуры. Письменная история человечества насчитывает около шести тысячелетий и началась до изобретения бумаги. Вначале для этой цели служили глиняная пластинка и камень. Однако без бумаги письменность – важнейшее средство общения людей – не могла получить такое развитие.

Сохранились документы, указывающие на то, что в 105 году н.э. в Китае началось производство бумаги из растений с добавками тряпья. Около 800 г. такая бумага получила широкое распространение не только в Китае, но и на Ближнем Востоке. Знакомство европейцев с бумагой произошло во время крестовых походов – в Сирию, Палестину. До этого времени для письма в Европе использовали папирус.

В Россию из Европы бумага была завезена в XIV столетии. До этого времени все книги и документы писали на пергаменте.

Растение папирус произрастает в Египте. Стебель растения очищали от коры и луба и из белоснежного материала нарезали тонкие полосы. Их укладывали слоями вдоль и поперек, а затем механическим давлением выжимали из них сок. Этот сок обладает способностью склеивать полосы папируса. После высушивания на солнце получающиеся листы шлифовали камнем. Папирус для письма стали изготавливать около 4000 лет назад. Считают, что и название бумаги (paper) происходит от слова папирус.

Пергамент – это невыделанная, но освобожденная от волос и обработанная известью звериная, овечья или козлиная кожа. Так же, как и папирус, пергамент – прочный и долговечный материал. Хотя бумага менее долговечна, она более дешева и потому более доступна для широкого использования.

Бумага – это материал, состоящий из размолотых растительных волокон, беспорядочно переплетенных и связанных между собой силами поверхностного сцепления. Основным сырьем для производства бумаги является целлюлоза, которая в виде волокон составляет основную часть стенок большинства растительных клеток. Главным источником получения целлюлозы служит древесина. Для производства бумаги предпочтительной является древесина хвойных пород, так как бумага из нее примерно в два раза прочнее, чем из древесины лиственных пород.

В процессе производства целлюлозу варят в щелоке, промывают, размалывают и из полученной массы формуют бумагу.

В зависимости от того, в какой сфере деятельности бумага будет использоваться, ее полируют, проклеивают, окрашивают и т.д., получая бумагу с необходимыми свойствами.



«Оловянная чума»

Новикова И. А.

В 1910 году английский полярный исследователь капитан Роберт Скотт снарядил экспедицию с целью добрать-



главная беда поджидала Скотта на обратном пути. На первом же складе не оказалось керосина: жестянки, в которых он хранился, стояли пустые. Уставшие, продрогшие и голодные путешественники с трудом добрались до следующего склада, но и там их встретили пустые банки: весь керосин вытек. В условиях полярной стужи Роберт Скотт и его друзья вскоре погибли.

В чем крылась таинственная причина исчезновения керосина? Почему тщательно продуманная экспедиция окончилась так трагически?

Причина оказалась простой. Жестяные банки с керосином были запаяны оловом. Должно быть, путешественники не знали, что на морозе олово «заболевает»: блестящий белый металл сначала превращается в тускло-серый, а затем рассыпается в порошок. Это явление, называемое «оловянной чумой», и сыграло роковую роль в судьбе экспедиции.

ся до Южного полюса, где в то время еще не ступала нога человека. Много трудных месяцев продвигались отважные путешественники по снежным пустыням антарктического материка, оставляя на своем пути небольшие склады с продуктами и керосином – запасы на обратную дорогу.

В начале 1912 года экспедиция достигла Южного полюса, но к своему разочарованию, Скотт обнаружил там записку: выяснилось, что на месяц раньше здесь уже побывал норвежец Руаль Амундсен. Но

В начале XX века в Петербурге на складе военного обмундирования произошла скандальная история: во время ревизии к ужасу интенданта выяснилось, что оловянные пуговицы для солдатских мун-

**ЭТО
ИНТЕРЕСНО**

FOCUS 1' 2008



диров исчезли, а ящики, в которых они хранились, доверху заполнены серым порошком. И хотя на складе был лютый холод, интенданту стало жарко. Еще бы: его, конечно, заподозрят в краже, а это ничего, кроме каторжных работ, не сулит. Спасло заключение химической лаборатории, куда ревизоры направили содержимое ящиков: «Присланное вами для анализа вещество, несомненно, олово. В данном случае имело место явление, известное в химии под названием «оловянная чума».

Какие же процессы лежат в основе этих превращений олова?

Лишь с помощью рентгеноструктурного анализа удалось дать научное объяснение этому загадочному явлению. Оказалось, что олово может иметь различные кристаллические формы. При комнатной и более высокой температуре устойчивым является белое олово – вязкий пластичный металл. При низких температурах кристаллическая структура изменяется, и олово превращается в серый порошок, теряя при этом свойства металла. Вот почему сильные морозы так быстро и безжалостно расправляются с оловянными изделиями.

**ЭТО
ИНТЕРЕСНО**

FOCUS 1' 2008

О музыке с пристрастием

Иевлева Света, 10 а

Группа Animal ДжаZ появилась на свет осенью 2000 года.



Эта музыка, на мой взгляд, сочетает тяжелый драйв и энергетику с романтизмом и лиричностью.

Направленность на смешение стилей отражается в названии команды, поскольку одно из значений слова "jazz" в английской интерпретации - "суета, сумбур". Однако слово "Animal" предполагает животное, то есть, естественное, организующее начало.

В результате из хаоса и смешения стилей органически кристаллизуется цельное

звучание, предполагающее, с одной стороны, нетривиальные гармонии, с другой стороны, жесткую энергетику.

Группа участвовала в крупнейших фестивалях в РФ, выпустила больше 10 дисков. Выступала перед: Rollins Band, Garbage, Clawfinger, Rasmus в Ледовом и Лужниках.

Песни Animal ДжаZ можно услышать в эфире множества радиостанций РФ и ближнего зарубежья.

1:0 в пользу осени (акустика) 2007

Шаг Вдох 2007

Part II: Rarities 2006

Unplugged 2005

Как Люди 2004

Стереолюбовь 2004

Animalизм 2002

Сборник The Best 2004

Live-альбом ОранджаZ 2002

Шаг Вдох

Макси-сингл Limited edition 2006

Макси-сингл Болеро для Марлен Дитрих 2003

Макси-сингл 15.2003

Макси-сингл Антракт 2002

Макси-сингл Если дышишь 2003

Макси-сингл Я 2008

Подробности на сайте <http://animaljazz.com/>

УВЛЕЧЕНИЯ

FOCUS 1' 2008

40



ЗЕНИТ
санкт-петербург

Генералов Вадим, 10 а

- В мае 1925 г. при Ленинградском Металлическом заводе имени Сталина была организована футбольная команда, от которой и ведёт свою историю ФК «Зенит».
- В 1930 г. команда впервые приняла участие в первенстве Ленинграда.
- В 1936 г. под названием «Сталинец» была включена в число участников клубных чемпионатов СССР в группе Б (первая лига).
- В 1938 г. перешла в группу А (высшая лига), а в следующем сезоне вышла в финал кубка СССР, но проиграла тогдашнему чемпиону московскому «Спартаку».
- В 1940 г. обретает название «Зенит».
- В 1944 г. команда занимает первое место в кубке СССР, впервые прервав победы московских команд.
- Последующие три с половиной десятилетия не принесли команде больших успехов.
- В 1978 г. под руководством нового тренера Юрия Морозова получает бронзовые медали чемпионата СССР. На следующий год команда дебютировала в еврокубках.
- В первый и единственный раз в своей истории команда заняла первое место в чемпионате СССР под руководством Павла Садырина в 1983 г.
- Первый успех после долгого перерыва – в 1997 г. «Зенит» дошёл до полуфинала Кубка России.
- Следующее 10-летие стало для «Зенита» лучшим в истории. В 2001 г. «Зенит» впервые попал в тройку призёров чемпионата России и получил бронзовые медали.
- После прихода в «Зенит» тренера Властимила Петржелы команда заняла второе место в чемпионате России.
- Под руководством голландского тренера Дика Адвоката 11 ноября 2007 года «Зенит» впервые стал новым чемпионом России, а спустя полгода выиграл почётный международный трофей - Кубок УЕФА, и в тот же 2008 год «Зенит» становится обладателем Суперкубка УЕФА.

СПОРТ

FOCUS 1' 2008

КАК СБЕРЕЧЬ ВРЕМЯ

Козлова Е. Н.

Точно определите свою цель. Множество людей попусту тратят время, так как не представляют, что они собираются сделать. Так, еще не начав путь, люди сбиваются с дороги, теряют веру в себя.

Сосредоточьтесь на главном. Запишите или продумайте самые важные и срочные дела. Не отступайте от его выполнения, пока не закончите. Не тревожьтесь, если не успели сделать остальные, – вы разделаетесь с ними завтра.

Придумывайте себе стимулы. Мы с удовольствием делаем то, что нам хочется делать, откладываем то, что нам надо делать. Научитесь их совмещать. Хвалите себя, поощряйте, ругайте, наказывайте.

Установите твердые сроки. Сроки должны быть реальными, и если уж вы их назначили, держитесь их строго.

Научитесь быть решительным. Не откладывайте дела со дня на день, не теряйте время на бесплодные размышления о мудрости уже принятых решений. Двигайтесь дальше.

Научитесь говорить «нет». Если вы не научитесь этому, то всегда будете идти на поводу чужих желаний.

Не увязайте в телефонных разговорах и чатах. Общайтесь конструктивно и экономно, это придаст значимости общению с вами.

Приобретите привычку к записной книжке. Не загружайте память там, где это не нужно. Держите в порядке списки необходимых телефонов, назначенных дел, заданий, чтобы не тратить время на их поиски.

Досадные помехи. Добрые друзья, любящие поболтать, могут начисто провалить ваши лучшие намерения. Ваша задача – и дружбу сохранить, и выдержать свой график.

Учитесь слушать. Вы избежите многих ошибок, если выслушаете все задания, рекомендации до конца, это убережет вас от переделок и других неприятностей.

Не упускайте из виду мелочи.

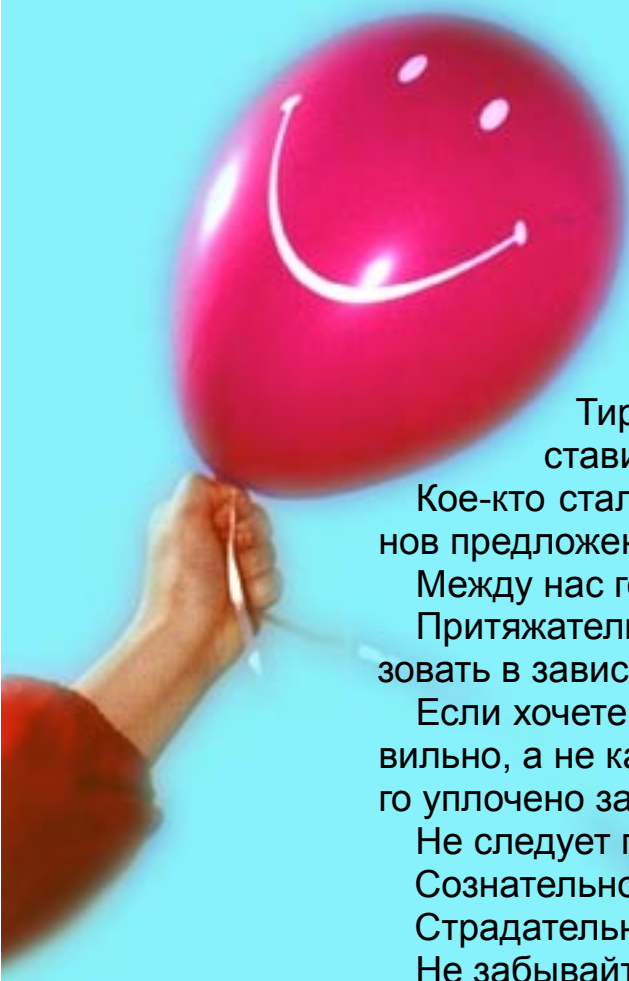
Используйте свое свободное время с пользой для себя. Будьте более разборчивыми в выборе кинокартин и телепередач, журналов и газет. Занимайтесь тем, что действительно приносит вам удовольствие.

Воспитывайте у себя и у других уважение к своему времени.

У Ломоносова спросили, как ему удалось так много успевать в жизни.

Он ответил: «Я никогда не считал, что 10 минут – это мало времени».





Наши правила

Козлова Е. Н.

Тире между подлежащим и сказуемым – не ставится.

Кое-кто стали забывать правила согласования главных членов предложения.

Между нас говоря, падеж местоимения тоже важен.

Притяжательные местоимения надо уметь грамотно использовать в зависимости от ихней функции.

Если хотите использовать глагол, то спрягать его нужно правильно, а не как того захотит автор. Учащимися же будет дорого уплочено за плохоспрягаемость.

Не следует пытаться не избегать двойных отрицаний.

Сознательно сопротивляйтесь соблазну сохранить созвучие.

Страдательный залог должен быть избегаем.

Не забывайте про букву “ё”, иначе трудно различить падеж и падеж, небо и небо, осел и осел, совершенный и совершенный, все и все.

Не редко человек ниразу правильно нинапишет “не” и “ни” с глаголами и наречиями.

Различайте, где в суффиксах пишутся сдвоенные согласные, а где они обосновано не сдвоенны.

Помните о том, что в большинстве случаев связку “о том” можно исключить.

У слова “нет” нету форм изменения.

Изгоняйте из речи тавтологии – избыточные излишества.

Уточнения в скобках (хоть и существенные) бывают (обычно) излишними.

Мягкий знак в неопределённой форме глагола должен находиться на своём месте, что иногда забывается.

Плохо зная грамматику, сложные конструкции должны употребляться с осторожностью.

Которые являются придаточными предложениями, составлять надо правильно.

Мы хотим отметить, что менять лицо, от имени которого ведется изложение, автор этих строк не рекомендует.

Что касается незаконченных предложений.

Автор использующий причастные обороты должен не забывать о пунктуации.